

# ما تحتاج لمعرفته حول بيع منتجات التبغ والسجائر الإلكترونية في ولاية كوينزلاند.

تحدد ورقة الحقائق هذه القوانين التي يجب عليك اتباعها إذا كنت تباع منتجات التدخين. تسري القوانين على التبغ والسجائر الإلكترونية وأجهزة vaping والسجائر العشبية والخلطات السائبة والشيشة والمنتجات ذات الصلة مثل الأوراق والفلتر والفلين والبود (pod) والسوائل والأملاح والنكهات والقواطع والمباسم وآلات لف السجائر والغليون/بايب.

للمزيد من المعلومات:

• تفضل بزيارة [www.health.qld.gov.au/public-health/topics/atod/smoking-laws/retail](http://www.health.qld.gov.au/public-health/topics/atod/smoking-laws/retail)

• اتصل على 13QGOV (13 74 68)

• مراجعة قوانين بيع منتجات التدخين بالتجزئة: دليل متطلبات بائعي التجزئة، قانون التبغ ومنتجات التدخين الأخرى لعام 1998 ولائحة التبغ ومنتجات التدخين الأخرى لعام 2021.

لمزيد من المعلومات بلغتك، اتصل على 13 74 68 واطلب مترجم.



هناك بعض الأشياء الأساسية التي يجب عليك فعلها إذا كنت تباع منتجات التدخين

قبل بيع منتجات التدخين، يجب عليك التأكد مما يلي:

- أن يكون لديك ترخيص وتعرض نسخة منه في مكان بيع منتجات التدخين
- الموظفون الذين تقل أعمارهم عن 18 سنة لا يبيعون أو يتعاملون مع منتجات التدخين
- أنت وموظفوك لا تبيعون منتجات التدخين للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا
- عدم عرض منتجات التدخين أو الإعلان عنها أو الترويج لها
- أن تلبى المتطلبات المتعلقة بمكان بيع منتجات التدخين وتخزينها
- أنت لا تبيع أي منتجات محظورة
- الاحتفاظ بجميع بالنسخ الخاصة بفتاير مشتريات منتجات التدخين ولمدة عامين

جديد

يجب أن يكون لديك ترخيص لبيع منتجات التدخين

بحلول 1 سبتمبر/أيلول 2024، ستحتاج إلى الحصول على ترخيص لبيع منتجات التدخين وعرض نسخة الترخيص في متجر. يجب التأكد من أن عملك التجاري جاهز لهذا التغيير. للحصول على معلومات حول إجراءات التقديم والموافقة والفترة الزمنية المحددة لإتمام إجراءات الطلب، يمكنك زيارة الموقع الإلكتروني Queensland Health.

جديد

لا يمكن للموظفين الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا بيع أو

التعامل مع منتجات التدخين

اعتباراً من 1 سبتمبر/أيلول 2024، يجب التأكد بأن العمّال غير البالغين لا يتداولون منتجات التدخين أو التعامل بها كجزء من الوظيفة. إذا كان لديك في عملك التجاري اقل من 20 موظفاً، فلديك فرصة حتى 1 سبتمبر/أيلول 2025 لتلبية هذا المطلب.

يجب عدم بيع منتجات التدخين للأشخاص الذين أقل من 18 عاماً

يجب عليك التأكد من عدم قيامك أنت وموظفيك ببيع منتجات التدخين لمن هم أقل من 18 عاماً.

يجب وضع لافتة في مكان البيع الخاص بك او على/بالقرب من آلة بيع منتجات التبغ الخاصة بك تنص على أن بيع منتجات التدخين للأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 18 عاماً يعدّ جريمة (الافتة الزامية)1

يجب عليك توفير التدريب لموظفيك، والذي يتضمن:

- توجيههم بعدم بيع منتجات التدخين لغير البالغين وطلب الهوية للتحقق من العمر
- تحذير الموظفين في حال ببيع منتجات التدخين لغير البالغين قد ينتج عنها غرامة مالية
- توقيع إقرار بهذا التدريب من كل الموظفين

اعتباراً من 1 سبتمبر/أيلول 2024، ستحتاج إلى توجيه الموظفين إلى بيع منتجات التدخين المصرح بها ضمن الترخيص الخاص بك، اما واذا كان الموظف من غير البالغين يجب أن يمتنع عن بيع منتجات التدخين. اذا كان في عملك اقل من 20 موظفاً، فلديك حتى 1 سبتمبر/أيلول 2025 للالتزام بقوانين التدريب الجديدة الخاصة بالموظفين غير البالغين.

جديد

يمكنك طلب اللافتة الالزامية واستمارات التدريب الخاصة بالاقرار للموظفين غير البالغين.

13QGOV (13 74 68)

## يجب عدم عرض منتجات التدخين، أو الإعلان عنها أو الترويج لها

هناك طرق محددة يمكنك من خلالها اخطار الزبائن بمنتجات التدخين التي تباعها.

يمكنك:

- وضع لافتة الالزامية و لافتة للمسموح والتي تنص على (هنا تباع منتجات التدخين) في مكان البيع الخاص بك.
- استخدام بطاقة سعر موحدة تفي بالمتطلبات المتعلقة بالموقع والحجم والشكل واللون ونوع المعلومات التي يمكن تضمينها في بطاقة السعر
- استخدام اسم تجاري واحد مسجل يتضمن إشارة إلى منتجات التدخين
- عرض ثلاث نرجيلات كحد أقصى (هذا يتضمن أجزاء أو عبوات أو صور النرجيلة).

لا يمكنك:

- الإعلان عن منتجات التدخين
- عرض منتجات التدخين
- استخدام المسابقات أو الهدايا أو غيرها من الحوافز للترويج لمنتجات التدخين
- استخدام أسماء تجارية التي تتضمن أي شيء عن سعر منتجات التدخين
- عرض الصور ومقاطع الفيديو التي تروج لاستهلاك أو استخدام أو ترتبط بمنتج التدخين
- استخدام اي عبارات او لافتات في متجرك تروج إلى بيع منتجات التدخين.

لا يمكن بيع منتجات التدخين إلا من أماكن معينة ويجب تخزينها بطرق معينة

يمكنك بيع منتجات التدخين من مكان بيع واحد فقط، على سبيل المثال المكان المخصص للبيع فقط.

يجب أن تحتفظ بمنتجات التدخين بحيث لا يتمكن الزبائن من رؤيتها أو الوصول إليها، على سبيل المثال في الخزانة الموجودة على المكان المخصص للبيع.

لا يمكنك بيع منتجات التدخين من متجر مؤقت، مثل كشك في السوق أو السيارة.

حالياً يمكنك الحصول على آلة بيع منتجات التبغ فقط في الأماكن الرخصة للمشروبات الكحولية والتي تكون داخل منطقة البار وآلات الألعاب او في الكازينوهات. اعتباراً من ١ سبتمبر/ايلول ٢٠٢٤، يمكن للأماكن المرخصة لبيع الخمور بيع منتجات التبغ فقط من مكان واحد للبيع. ويجب أن تكون آلة بيع منتجات التبغ موجودة في منطقة الموظفين فقط (على سبيل المثال خلف البار).

تم حظر عدد من المنتجات ولا يمكن بيعها

لا يمكنك بيع:

- السجائر والسجائر العشبية والتبغ السائب وخليط التدخين السائب غير المعلّب والذي لا يلبي الحد الأدنى من متطلبات الكمية.
- التبغ الذي لا يدخل مثل التبغ الرطب أو السعوط أو تبغ المضغ
- غليون الآيس أو البونج
- منتجات النيكوتين vaping (إلا بوصفة طبية ويتم صرفها من الصيدلية 1)
- الأشياء التي تشبه منتجات التبغ
- السجائر المنكهة بالحلويات أو الفواكه • منتجات التدخين التي لا تتطابق مع متطلبات التعبئة والتغليف العادية والتحذير الصحي أو المتطلبات الأخرى المنصوص عليها في لوائح الدولة (التبغ غير المشروع).

لا يمكنك تخزين أو حيازة التبغ غير المشروع في المكان الخاص بك.

إذا كان لديك آلة بيع منتجات التبغ، فلا يمكنك بيع السجائر الإلكترونية او المنتجات المشابهة او السجائر العشبية او خليط التدخين السائب من الجهاز.

جديد

يجب عليك الاحتفاظ بنسخة من فواتيرك لمدة عامين على الأقل

يجب أن تحتفظ بنسخة من فواتير شراء مخزون منتجات التدخين الخاصة بك لمدة عامين على الأقل.

توفر ورقة الحقائق هذه معلومات عامة. يجب أن تسعى للحصول على مشورة قانونية مستقلة لضمان استيفائك لجميع المتطلبات التشريعية التي قد تنطبق على عملك.

قد تنطبق أيضاً قوانين الحكومة الأسترالية، المتعلقة بالإعلان عن التبغ وتغليفه، على عملك. لم يتم تحديد هذه المعلومات في ورقة الحقائق هذه ولكنها متوفرة على الموقع الإلكتروني

<https://www.health.gov.au/topics/smoking-and-tobacco/about-smoking-and-tobacco/smoking-and-tobacco-laws-in-australia>

1. بموجب قانون الأدوية والسوم لعام ٢٠١٩



Queensland  
Government